


EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes:
Name/Nom
Geschlecht: Hengst
Sex/Sexe
Rasse: Hannoveraner
Breed/Race
Züchter:
Breeder/Éleveur

Lebensnummer: DE 431310004620
Identification No./No. d'identification
Farbe: Braun
Colour/Robe
Geburtsdatum: 20.03.2020
Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand:
Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand:
Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer): 276020000725242
Microchip (number)/Puce électronique (numéro) linke Halsseite
Abzeichen: siehe Pferdepass
Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

Vater/Sire/Père		HB I Eldorado van de Zeshoek BEL002W00229941 Braun		(BWP)	
Clinton DE 321210236093 Schi	(Holst)	Corrado I DE 321210046185	(Holst)	Schi	
		Hauptstutbuch Urte I DE 321210054982	(Holst)	B	
Bijou Orai BEL002W00201503 B	(BWP)	Toulon BEL002W00163511	(BWP)	Db	
		Ramourai BEL002W00144772	(BWP)		

Mutter/Dam/Mère		Hauptstutbuch Starlight DE 431317016308 Dunkelbraun		(Hann)
Stakkato DE 331319684593 B	(Hann)	Spartan DE 331314209982	(Hann)	Schi
		Hauptstutbuch Pia DE 331316549789	(Hann)	B
Hauptstutbuch Jindy DE 331316903691 B	(Hann)	Pilot DE 341410084174	(Westf)	B
		Hauptstutbuch Cindy DE 321210209977	(Holst)	B

Erläuterungen /Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweiteinschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if he is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.
The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.
L'acte de propriété a été établi par ordinateur et est valable sans signature.



HANNOVERANER VERBAND E.V.

Lindhooper Straße 92
27283 Verden

Verden, den 08.06.2020

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par